

Programa



Festival internacional de las Artes Santa Rosa 2025

Preestreno

Festival Internacional de las Artes Santa Rosa 2025

Sabado 15 de Marzo 2025, a las 2000 Hora, al Paraninfo Universitario “Dr. Humberto Parada Caro”, Calle Junín 151, Santa Cruz de la Sierra, habrá un Concierto por la Orquesta de la Universidad René Moreno de Santa Cruz de la Sierra.

Músicos, primeras partes:

Marco Facchini, violín (Italia)

Lida Rodríguez, viola (Cuba/Italia)

Francesco Fontana, chelo (Italia)

Programa del 15 de Marzo 2025

HOLST- SUITE VERDE BROOK (7 min)

VIVALDI - Concierto para cuerdas RV 121 en re mayor (6 min)

KALINNIKOV - SERENATA (10 min)

CUARTETO BOCCHERINI OP 33/6 1er Movimiento (6 min)

VIVALDI - CONCIERTO PARA CUERDAS RV 110 EN DO MAYOR (5 min)

MENDELSSOHN - SINFONÍA N°10 (12 min)

Festival Internacional de las Artes Santa Rosa 2025

PROGRAMA

Jueves 27 de Marzo

A las 17:30 Horas: Inauguración en la Comunidad de Santa Rosa con las palabras de las Autoridades. Vamos caminando por la Comunidad descubriendo los nuevos murales hechos por Angela Cahuata y Basilio Yambare, Harry Montesinos y Matzu Higimani.

A las 18:00 Horas: en la Mission se abre la muestra de Arte Contemporaneo con los artistas plasticos Lorgio Vaca (Santa Cruz de la Sierra), Alexandra Bravo (La Paz), Ozzo Ukumari (Santa Cruz de la Sierra), Angela Cahuata (Santa Cruz), Adolfo Torrico (San Ignacio de Velasco, Chiquitania), Harry Montesinos (Santa Cruz de la Sierra), Matzu Higimani (Santa Cruz de la Sierra), Katherina Zenteno Rojas (Santa Cruz de la Sierra), Aleja Juan Flores (Itranambikua, Guarani), Marcelo Arroyo, brujo, (Camiri), Basilio Yambare (Ivampirapinta, Guarani), Moises Cuellar (Ivampirapinta, Guarani), Fernando Camargo (Gutierrez, Guarani), Maria Neida Oreyari (Urubichá, Guarayo), Lara Sabatier (Francia/Bolivia), Luciana Dalman con el grupo de video-arte de Santa Rosa, y del exterior Sylvia Capriles (Brasil), Robert Aitchison (EEUU), Florencia Walfish (Argentina), Asher Mains (Grenada), Sono Kuwayama (EEUU/Japón), René Pierre Allain (EEUU/nacido Canada), Pino Fabbri (Italia), Sauro Manetti (Belgica/Italia), Camila Morais (Brasil). Los Artistas estarán disponibles a conversar sobre su obra y el trabajo con la Comunidad

A las 18:45 Horas: Daniel Leo Simpson, Missa brevis en sol mayor
para Coro y Cuerdas :

- I. Kyrie
- II. Gloria
- III. Credo

Coro Palmarito, Dir. Arturo Cuellar
Orquesta del Festival de Santa Rosa Dir. Marco Facchini, violin.

A las 19:15 Horas: Mesa redonda sobre el concepto de Arte Mural. Participan los artistas Lorgio Vaca, Adolfo Torrico, Ozzo Ukumari, Harry Montesinos, Lara Sabatier, Marcelo Arroyo, Matzu Higimani, Katherina Zenteno, Aleja Juan Flores, Basilio Yambare, Moises Cuellar, Fernando Camargo y Mimmo Roselli.

A las 20 Horas: Concierto de la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos OEIN Y Presentacion del trabajo hecho con la Comunidad

Programa

1. Atok (2023) Axel Retif (México)
2. Sueño con el viento (2025) Mizky Bernal (Bolivia)*
3. Chiriwanos (Prov, Ayopaya, Cochabamba, Bolivia)
4. Intervención sonora (colectivo OEIN)

*estreno mundial

Músicos OEIN: Ethan Olmos, Pablo Olmos, Mayra Ochoa, Samuel Arce, Elba Mamani, Mariel Terán, Alvaro Cabrera, Andrea Alvarez, Tatiana Lopez, Gabriela Sara

A las 20,45 Horas: Poesia con Elias Caurey, Bob Holland and Valeria Sandi.

Conjunto de palabras en diferentes idiomas Guaraní, Inglés y Castellano, con una explicación final.

Elias Caurey presentación del trabajo hecho con su curso Ñanope ñane ñee – Tejendo nuestras palabras y lee la poesía Ivopei - Algarrobo de su libro Ñeepoti kaa peguarã.

Viernes 28 de Marzo

A las 18:00 Horas: “Corpi e paesaggi Guarani, La segunda vez” Música en vivo de Lida Rodriguez, Marco Facchini y Francesco Fontana.

Danza con **Delfina Stella** y su cuerpo de danza de la Comunidad de Santa Rosa.

"La segunda vez" es un proyecto coreográfico que regresa a Santa Rosa para explorar las relaciones entre cuerpo, paisaje y comunidad. A través del movimiento y la danza, el proyecto explora la interconexión entre gestos individuales y colectivos, con el objetivo de crear nuevas narrativas compartidas. *

18:30 Horas: Poesía con Valeria Sandi y Carmiña Peñaranda

La poetiza Valeria Sandi presenta el alcance de su taller de poesía cruzando palabras: un taller que propone un acercamiento poético, analizando las principales figuras literarias y analizando poemas. Se realizan ejercicios de escritura individual y colectiva con los jóvenes de Santa Rosa. Lee sus poesías con Carmiña Peñaranda, con pasos de danza de Delfina Stella, Miguel Marin y Viviana Fiorito.

A las 19:00 Horas: “IMAYBE” EL ARBOL DE VIDA una obra de teatro danza con Miguel Marin y 4/5 parejas de danza de ApiraiGuasu y Santa Rosa, música del grupo OEIN.

Author: Veronica Armaza N. del Pequeño Teatro de La Paz (basada en la leyenda de “Imaybe”, mujer indígena chiriguana).

La obra IMAYBE: El Árbol de la Vida es un homenaje a la resistencia de los pueblos originarios, a la lucha por la vida, la tierra y el amor. Es una obra de dolor, pero también de esperanza y renacimiento, un recordatorio de que la vida siempre encuentra una manera de florecer, incluso en los momentos más oscuros. **

A las 19:30 Horas: “CUERPOS MIGRANTES”

Obra: ***KERAYBOTY*** (Danza Contemporanea) : Obra que busca y propone sobre la investigación sobre la comunidad guarani y la conexión con los sueños

Interpretes:

- Elizabeth Michel
- Milena Sánchez Britto
- Massiel Mendieta
- Martín Loayza
- Ariel Quisbert

Dirección Artística: **Miguel Marín**

A las 20:00 Horas: “Vibraciones y contrastes: un puente entre el Chaco y Europa” Apirai Guasu con cuarteto de cuerda. Bailes con coreografía de Viviana Fiorito.

El espectáculo se distingue por la interacción dinámica entre dos mundos musicales y culturales: la música folclórica del Chaco boliviano, interpretada por un grupo de músicos y bailarines, y la música barroca interpretada por un cuarteto de cuerdas clásico. El concierto se desarrolla a través de una alternancia continua de momentos en los que los dos grupos se superponen y se enfrentan, creando una tensión y un diálogo sonoro que explora las diferencias y afinidades entre los dos universos musicales.***

El Viernes a IVO 16:30 Horas: se descubre el nuevo mural hecho por Fernando Camargo y Moises Cuellar; se asiste al concierto: Daniel Leo Simpson: Missa brevis en sol mayor para Coro y Cuerdas : I. Kyrie, II. Gloria y III. Credo. Coro Palmarito, Dir. Arturo Cuellar, Orquesta del Festival de Santa Rosa, Dir. Marco Facchini, violin.

Sabado 29 Marzo

A las 18:00 Horas: Fiesta latina, un viaje a través de sonidos y pasos.

Orquesta del Festival de Santa Rosa con la colaboración de la Universidad Gabriel Rene Moreno de Santa Cruz de la Sierra y del Instituto de Formación Artística Bellas Artes.

Primeras partes de la Orquesta:

Marco Facchini, violín

Gabriel Revollo, violín

Lida Rodriguez, viola

Francesco Fontana, chelo

Danza: Delfina Stella, Miguel Marin, Viviana Fiorito y dos parejas del Apiraiguasu.

Programa

1. Robert Moore (músico de jazz norteamericano) Habanera (baile de origen cubano) y Bitter Tango, 4 minutos y 30 segundos
2. Guido López Gavilán. Mi menor Conga (danza folklórica cubana de origen africano) 3 min
3. Heriberto Paredés. Chacarera 3 min
4. Heriberto Paredés. Danza guaraní, 3 min. ¿Para ser procesado?
5. Gabriel Revollo. Aukiaukeando, 5 min. (baile del norte de Bolivia)
6. J. Manookian. El salto del grillo. 3 minutos
7. J. Manookian. El choclo. 5 minutos
8. George A. Speckert. Danzas mexicanas. No todos... 12 min
9. C. Gardel. Por una cabeza. 4 minutos

A las 19:00 Horas: Teatro Danza “Solo los Giles mueren de amor”.

Una obra que habla sobre la amistad, la muerte, el amor, los recuerdos y el dejar ir a quién amas.

Texto original, Cesar Brie adaptación Ricardo Guzmán.

Interpretan, Ricard Guzmán y Miguel Marin

Diseno de Luces, Rafael Moser

A Las 19:45 horas: Bob Holland, poeta, actuación de palabras.

El poeta Newyorkino expresa en forma teatral su sentimiento de alma poética, vinculado a su experiencia con la comunidad.

El Sabado en Cuevo hora 16:30: se descubre al nuevo Mural hecho por Marcelo Arroyo y Basilio Yambare, se asiste a la obra de teatro de Veronica Armaza, “IMAYBE” EL ARBOL DE VIDA una obra de teatro danza con Miguel Marin y 4/5 parejas de danza de ApiraiGuasu y Santa Rosa, musica del grupo OEIN

Domingo 30 marzo

A las 11:00 Horas: Misa celebrada por el Mons. Jesus Galeote Tormo, P. Edwin Robles y P. Apollinar Paniagua, párroco de Cuevo.

Música por Daniel Leo Simpson, Missa brevis en sol mayor para Coro y Cuerdas:

I. Kyrie

II. Gloria

III. Credo

Coro Palmarito, Dir. Arturo Cuellar, Orquesta del Festival de Santa Rosa, Dir. Marco Facchini, violín.

Camiri

Parainfo Universitario Weimar Ustares Medina de la FICH

A las 18:00 Horas: Teatro Danza “Solo los Giles mueren de amor”

Una obra que habla sobre la amistad, la muerte, el amor, los recuerdos y el dejar ir a quién amas.

Texto, Cesar Brie

Interpretan, Ricardo Guzman y Miguel Marin

Diseño de Luces, Rafael Moser

A las 18:50: Mixto Palmarito, Concierto Orquesta Festival y Concierto OEIN

Con Danza de Delfina Stella Y Miguel Marin.

Se da espacio a parte del repertorio del Festival a partir de la música interpretada por el Coro Palmarito, Daniel Leo Simpson, Missa brevis en sol mayor, “Vibraciones y contrastes: un puente entre el Chaco y Europa” por la Orquesta del Festival de Santa Rosa con la colaboración de la Universidad Gabriel René Moreno de Santa Cruz de la Sierra y del Instituto de Formación Artística Bellas Artes y el Concierto de la Orquesta Experimental de Instrumentos Nativos OEIN.

* Descripción (obra de Delfina Stella)

“La segunda vez” es un proyecto coreográfico de Delfina Stella que regresa a Santa Rosa, con el objetivo de explorar a través de los lenguajes del cuerpo y la danza nuevas correspondencias y conexiones imaginadas entre el cuerpo y el paisaje, en un diálogo profundo con el territorio y la comunidad.

Conocernos y reencontrarnos, desplegar lo desplegable, es el objetivo silencioso de este nuevo capítulo de Atlas Guaraní, que pretende continuar el diálogo iniciado con la comunidad local y el territorio.

Partiendo del sentido de la historia y la narración como imagen de distancia y cercanía entre culturas, será la mirada confiada a los jóvenes de la comunidad la que conectará la experiencia del movimiento con el lugar y el paisaje, entrelazando historias corporales que resuenan en la experiencia del territorio. Se les entregará una cámara de vídeo que los invitará a seguir el cuerpo y buscar la danza en cada oscilación e interacción entre los cuerpos. La puesta en común de la película “Santa Rosa è qui, nella mia mano” de Anna Castelli, Domenico Palma, Delfina Stella y producida por Palma productions con la contribución del Departamento de Comunicación, Artes y Medios “Giampaolo Fabris” de la Universidad IULM, será el plan compartido para hablar de cómo el pasado, el presente y el futuro del lugar se funden en una historia colectiva, que cobra vida a través del movimiento y la memoria de los cuerpos.

Para este “segundo tiempo”, el tema de contar el territorio y la propia identidad a través del cuerpo se vuelve central: la narración corporal no sólo como expresión individual, sino como acto colectivo, en el que se entrelazan historias, vivencias y paisaje, para construir un mosaico de experiencias que se despliegan a través del gesto y la danza. El objetivo es crear una red de conexiones que visibilicen las raíces y aspiraciones de quienes habitan y viven el territorio.

La sacralidad del gesto se convierte aquí en tema fundador: cada movimiento del cuerpo es un acto de escucha y presencia. El proyecto explora la relación entre el cuerpo y el territorio como campo de resonancia, donde el gesto humano se entrelaza con las fuerzas naturales y culturales que atraviesan el espacio. La danza, así, se convierte en un lenguaje compartido, un medio para redescubrir la identidad y la memoria colectiva, a través de gestos sencillos, cotidianos y sagrados, que pertenecen tanto a la comunidad como al paisaje circundante.

En esta perspectiva, el cuerpo se convierte en un vehículo para explorar nuevas formas de habitar el espacio y reconectarse con las historias y tradiciones locales, creando una

** Descripción (Obra Veronica Armaza)

(Escena 1: Encuentro en la comunidad) La escena comienza en un espacio natural y tranquilo, el escenario representa una aldea guaraní rodeada por la belleza de la naturaleza. La danza, fluida y orgánica, se mueve al ritmo de los tambores tradicionales, con movimientos que evocan el susurro del viento, el latir de la tierra y el fluir

del agua. En este entorno, dos figuras se cruzan por primera vez. Ella, una joven mujer, camina entre las plantas con una danza de pasos suaves y curvos, como la tierra que acoge la vida. Él, un hombre joven, aparece de entre la maleza, realizando un movimiento vigoroso como si de la selva misma emergiera. Los dos se encuentran. No hay palabras aún, solo miradas profundas que comunican todo lo que no se puede decir. Las miradas se entrelazan, las manos se acercan, sus cuerpos se tocan brevemente, y en ese instante nacen una danza y un amor.

NARRADORA: En un lugar donde la pureza de la selva guaraní se manifiesta entre lluvia y sol, entre los verdes susurros de la tierra, nace un amor tan antiguo como la propia naturaleza. Él, un joven guerrero, fuerte como el roble, y Ella, una mujer de mirada profunda y cuerpo sereno, como el río que nunca deja de fluir. De repente sus miradas se encuentran y el tiempo parece detenerse, no necesitan decir nada, sus cuerpos ya hablan el idioma de la tierra.

(Escena 2: El amor florece) La coreografía toma un tono más alegre y de celebración. Los dos se mueven al unísono, sus cuerpos se entrelazan en un juego de movimiento, reflejando cómo su amor florece en su comunidad. Cada giro, cada paso, es una promesa de vida y de crecimiento. (Música de fondo: sonidos de la naturaleza, suaves cantos de aves y el ritmo creciente de tambores.) El hombre la levanta en el aire mientras ella, con su cuerpo en movimiento, parece convertirse en parte de la selva misma, expandiéndose hacia los cuatro elementos. El agua, el fuego, la tierra y el aire son evocaciones que toman forma en la danza, mostrándolos como fuerzas poderosas que también se funden en su amor.

NARRADORA: La danza del amor comienza a germinar, como una semilla que, en la quietud de la tierra, encuentra su camino hacia la luz. Se abrazan al ritmo de los tambores, y en cada giro, en cada paso, se convierten en susurros del bosque, en ecos del universo, su conexión florece en una danza donde la fuerza y la suavidad se entrelazan, como el viento que acaricia las montañas y la lluvia que besa la tierra. Juntos, se funden con la esencia misma de la naturaleza, danzando al compás del latido de la tierra, la caricia del viento, el murmullo del agua y el ardor del fuego; cuatro elementos que no son solo fuerzas, sino los suspiros del alma misma. Un amor tan profundo, tan inmenso, que atraviesa las fronteras del tiempo y el espacio, elevándose más allá de lo humano, tocando las estrellas.

PEQUEÑO TEATRO DE BOLIVIA (Escena 3: La invasión) De repente, el ritmo cambia, se vuelve frenético, la calma se rompe. En el fondo del escenario, se escuchan gritos, el sonido de fuego arrasando. El sol se oscurece, el aire se llena de humo. El hombre se aparta de ella, sus movimientos se vuelven agresivos, su danza reflejando el coraje y la resistencia mientras va a defender su tierra. Ella, asustada, mira al horizonte, sabe lo que está sucediendo, y su cuerpo comienza a moverse en desesperación. La invasión de los colonizadores es un estallido en la escena. Los españoles entran con movimientos abruptos, marcando el ritmo con pasos pesados y danzas desordenadas, como un contraste con la pureza de la danza guaraní. La violencia de la guerra se apodera del espacio. La mujer, llena de terror y dolor, comienza a correr por el escenario, su danza se convierte en una huida frenética. El hombre lucha con los invasores, pero no puede evitar que el fuego arrasase su comunidad.

NARRADORA: Pero el delicado equilibrio que habían tejido, la paz que la tierra les había susurrado con su aliento ancestral, se quiebra ante un estruendo lejano, que refleja en sus corazones. El cielo, antes limpio y sereno, se viste de sombras, y los vientos que alguna vez danzaban suavemente entre los árboles ahora rugen como bestias furiosas, el sol se oscurece, el aire se llena de humo, el fuego, despiadado y hambriento, avanza desde las profundidades de lo desconocido, arrasando todo a su paso. La violencia se desata como una tormenta, llevando consigo la invasión de aquellos que jamás han sentido la tierra bajo sus pies. Los colonizadores han llegado, y el eco del metal y las llamas llena el aire, ahogando la vida que una vez fue pura. El hombre, con el alma de su pueblo ardiendo en un grito silencioso, se lanza al frente, lucha no solo por su hogar, sino por cada rincón de tierra que ha sido suya desde siempre, por cada rostro que ha compartido su historia. Ella, atrapada entre el miedo y la desesperación, huye, llevando en su vientre la semilla del más puro amor. Sus pies se mueven con la urgencia de quien sabe que la selva, madre y guardiana, es la última esperanza. En cada paso, su cuerpo grita una súplica muda, buscando en las sombras de los árboles el refugio que aún la abraza.

(Escena 4: La selva y el nacimiento) La mujer, agotada, se encuentra en el corazón de la selva. Su danza refleja la desesperación, pero también la conexión con la tierra que siempre la ha sostenido. De repente, cae de rodillas, y la danza se transforma en un ritual de entrega, como un eco del ciclo de la vida y la muerte. La mujer se detiene en el centro de la selva, ya no corre, está inmóvil, esperando algo. Un grito emerge de su garganta, resonando con fuerza, evocando a la selva, a los espíritus de la tierra, al viento y al fuego que arden en su interior. En el momento en que su grito se eleva, su cuerpo se contorsiona y se entrega a la naturaleza. El viento sopla fuerte, y con la fuerza de la tierra, la mujer da a luz. En el instante de dar vida, ella se transforma en un árbol. Sus brazos se extienden hacia el cielo, su cuerpo se alarga hacia el suelo, sus raíces se profundizan en la tierra. El árbol de la vida surge imponente, y alrededor de él, la selva parece cobrar nueva vida. Los otros danzantes se unen a ella, sus movimientos son suaves, reverentes, como si todo volviera a crecer, florecer, renovarse.

NARRADORA: Ella corre con el corazón en la mano, llevando en el vientre a su hijo, fruto del amor más puro, mientras el fuego consume todo a su paso, ella no se detiene, el viento la acompaña y la selva la recibe con los brazos abiertos. En lo profundo de la selva, en el corazón de la tierra, ella cae de rodillas, ella sabe que algo más grande que ella misma está por nacer. De repente siente venir a alguien más y es su grito que emerge de su garganta y resuena con fuerza evocando a los espíritus ancestrales de la selva. En ese momento, con el alma desgarrada, ella da a luz a la vida. No solo a un hijo, sino a un renacimiento. Su cuerpo se retuerce, se estira, se convierte en algo más. Y así, en un suspiro, ella deja de ser mujer para convertirse en árbol. Un PEQUEÑO TEATRO DE BOLIVIA árbol tan grande como la esperanza misma, tan fuerte como la tierra, tan generoso como la vida.

(Escena 5: El árbol de la vida) El árbol, ahora símbolo de renacimiento y esperanza, se erige en el centro del escenario. Los danzantes se reúnen alrededor, cada uno llevando consigo una esencia de la naturaleza, un pedazo de lo que la mujer fue antes de convertirse en el árbol. La coreografía aquí es lenta, meditativa. El árbol respira,

su danza es la respiración de la tierra. Las hojas se mueven al ritmo del viento, y el árbol parece hablar con la selva, la mujer convertida en árbol siente cómo su amor crece y se extiende hacia la comunidad perdida. Una luz suave ilumina el árbol, como un símbolo de esperanza.

NARRADORA: Ahora ella no es solo una madre, no es solo una mujer, es la madre de todos, el símbolo eterno de la vida que se renueva una y otra vez. El árbol crece hacia el cielo, con sus raíces profundas en la tierra, recordando a todos que la vida, por más que la destrucción la aceche, siempre renace. Los espíritus de la selva susurran en sus hojas, la vida sigue, y todo lo que fue arrancado de la tierra encuentra un lugar donde crecer de nuevo. La selva se estremece, y a su alrededor, la comunidad comienza a renacer. Las raíces de este árbol de la vida, IMAYBE, se extienden por todo lo que fue perdido, trayendo consigo la esperanza, la fuerza y la memoria de lo que nunca morirá. El ciclo no ha terminado. El amor, la vida, siempre regresan a la tierra.

(Final) La danza se desvanece lentamente. Los tambores cesan, el viento amaina, y el árbol queda en el centro del escenario, inmóvil, pero eterno. La vida sigue fluyendo a través de él, mientras los danzantes se agrupan a su alrededor, reconociendo que la naturaleza, aunque herida, jamás dejará de regenerarse.

NARRADORA: Y así, en el canto del viento, en el murmullo de las hojas, se conserva la historia de un amor eterno. Un amor que, aunque arrancado de sus raíces, se convierte en la vida misma, en el árbol de la vida que sigue creciendo y en su sombra todos encuentran un hogar. Este es la historia de amor, de resistencia, de renacimiento, un ciclo eterno que sigue vivo en la memoria de la tierra y en las raíces de cada ser. IMAYBE es más que un árbol, es la vida misma

***** Descripción (obra musical: “Vibraciones y contrastes: un puente entre el Chaco y Europa”)**

Por momentos, la música folclórica dará paso al cuarteto de cuerdas, que con la elegancia de sus sonidos barrocos contrastará con la intensidad rítmica y vibrante de la tradición chaqueña. Esta alternancia estará a veces marcada por una congelación repentina, con los bailarines y los intérpretes que, como en una imagen fija, suspenderán su acción, creando un contraste visual y sonoro.

Otras veces, la alternancia musical se dará mediante el uso de dinámicas opuestas: el grupo de música folclórica se expresará con un diminuendo que irá extinguiendo lentamente su energía, mientras que el cuarteto de cuerdas responderá con un crescendo que crecerá en intensidad, intentando abrumar el silencio creado por el grupo de danza. Este juego continuo de intensidad, entre sonidos que bajan y suben, será la clave de una inestabilidad dinámica que representa el encuentro entre las dos formas artísticas.

También habrá momentos en los que, más que un contrapunto entre ambas formaciones, se observará una sucesión de intervenciones alternadas, como si las dos piezas musicales intercambiaran el testigo en una carrera imparable. A veces, casi como una lucha entre dos mundos, cada lado intentará dominar al otro, creando un contraste palpable y fascinante. Las diferentes estrategias interpretativas de cada grupo, a pesar de sus diferencias, pondrán de relieve una lucha creativa que se transformará en una fusión única de tradición e innovación.